



An alle Frauen im Kanton Graubünden,  
die dieses Jahr zwischen 15 und 19  
Jahre alt sind

Chur, im Frühjahr 2011

### **Erinnerung: HPV-Impfung für 15- bis 19-jährige Frauen nur bis Ende 2012 kostenlos**

Guten Tag

Sicher haben Sie bereits von der Impfung gegen **Humane Papilloma Viren (HPV)** gehört. Dadurch können Sie sich gegen Krankheiten wie genitale Warzen oder bösartige Veränderungen (Krebsvorstufe) am Gebärmutterhals schützen. Diese können durch bestimmte Papillomaviren verursacht werden. Die Viren können sehr leicht beim Geschlechtsverkehr übertragen werden.

Sie haben die Gelegenheit, sich im Rahmen des HPV-Impfprogramms des Kantons Graubünden gegen Papillomaviren impfen zu lassen. Seit 2008 werden die Kosten der HPV-Impfung von der obligatorischen Krankenversicherung übernommen, sofern die Impfung innerhalb eines kantonalen Programms erfolgt. Darin können sich alle 11- bis 14-jährigen Mädchen und **bis zum Ende des Jahres 2012 alle 15- bis 19-jährigen Frauen\*** kostenlos impfen lassen (ohne Franchise und Selbstbehalt).

Die meisten Haus- und Frauenärztinnen und -ärzte beteiligen sich am kantonalen Programm und führen diese Impfung durch. Eine Liste der Ärztinnen und Ärzte finden Sie im Internet auf der Homepage des Gesundheitsamts ([www.gesundheitsamt.gr.ch](http://www.gesundheitsamt.gr.ch)) unter „Aktuelles“. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Ärztin oder Ihrem Arzt. Bitte bringen Sie den Impfausweis zu jeder Impfung mit.

Natürlich entscheiden Sie selbst, ob Sie die Impfung durchführen möchten oder nicht. Lesen Sie die Informationen auf dem beigelegten Merkblatt des Bundesamts für Gesundheit oder im Internet auf den angegebenen Seiten. Mit einem guten Impfschutz und der Einhaltung der „saver sex“ Regeln (Kondomgebrauch) schützen Sie sich und Ihre Gesundheit.

Freundliche Grüsse

**Gesundheitsamt Graubünden**  
Kantonsarzt

Dr. Martin Mani

\*Seit 2011 übernimmt die Krankenkasse bis Ende 2012 zusätzlich auch Impfungen bis zum Alter von 26 Jahren